PANCHAYAT ELECTORAL ROLL 2023

Date of Publication : 21-12-2022

District	Ramban
Name of Block	BANIHAL
Name of Panchayat	TAKIA THATHAR
No. & Name of Panch Constituency	4 - TANTRAY PORA
Area Covered in Panch Constituency	TANTRAY NAIK MOHALLAH
Name of Polling Station	MIDDLE SCHOOL TAKIA

4. Number of Electors		**Net Electors**		
Starting Sl No	Ending Sl No	Men	Women	Total
1	150	75	75	150

JAMMU & KASHMIR
Panchayat - TAKIA THATHAR
Ward - 4 - TANTRAY PORA- PS - MIDDLE SCHOOL TAKIA

1 MBB0750364 Electors Name:Abdul Majeed Wani Father's Name:Abdullah Wani House No: 1 Age: 63 Sex: Male	2 MBB0750372 Electors Name:Manzoora Begum Husband's Name:Abdul Majeed House No: 1 Age: 56 Sex: Female	3 MBB0064816 Electors Name:Jabina Akhter Husband's Name:Bashir Ahmed House No: 1 Age: 51 Sex: Female
4 MBB0660795 Electors Name:Tariq Ahmed Wani Father's Name:Abdul Majeed Wani House No: 1 Age: 50 Sex: Male	5 MBB0660787 Electors Name:Bashir Ahmed Wani Father's Name:Abdullah Wani House No: 1 Age: 50 Sex: Male	6 MBB0750380 Electors Name:Mushtaq Ahmed Wani Father's Name:Abdullah Wani House No: 1 Age: 39 Sex: Male
7 MBB0660480 Electors Name:Gulshan Begum Husband's Name:Mushtaq Ahmed House No: 1 Age: 34 Sex: Female	8 MBB0660449 Electors Name:Rabia Ji Father's Name:Abdul Majeed Wani House No: 1 Age: 32 Sex: Male	9 Electors Name:Shahid Majeed Wani Father's Name:Abdul Majeed Wani House No: 1 Age: 28 Sex: Male
10 MBB0997569 Electors Name:Shazia Majeed Father's Name:Abdul Majeed Wani House No: 1 Age: 27 Sex: Female	11 MBB0064840 Electors Name:Wazira Begum Husband's Name:Ghulam Nabi House No: 2 Age: 64 Sex: Female	12 MBB0750406 Electors Name:Ghulam Hasan Father's Name:Mohammad Ramzan House No: 2 Age: 59 Sex: Male
13 MBB0064824 Electors Name:Shakeela Begum Husband's Name:Ghulam Hasan House No: 2 Age: 49 Sex: Female	14 MBB0750414 Electors Name:Ghulam Nabi Father's Name:Mohammad Ramzan House No: 2 Age: 49 Sex: Male	15 MBB0064832 Electors Name:Yasmeen Hasan Father's Name:Ghulam Hasan House No: 2 Age: 37 Sex: Female
16 MBB0561316 Electors Name:Yasir Arafat Father's Name:Ghulam Hasan House No: 2 Age: 32 Sex: Male	17 MBB0064865 Electors Name:Ghulam Nabi Father's Name:Fateh Mohammad House No: 3 Age: 61 Sex: Male	18 MBB0064873 Electors Name:Zarifa Begum Husband's Name:Ghulam Nabi House No: 3 Age: 59 Sex: Female
19 MBB0660456 Electors Name:Dlaurnbi Father's Name:Ghulam Nabi Naik House No: 3 Age: 35 Sex: Male	20 MBB0064881 Electors Name:Ara G. Father's Name:Ghulam Nabi House No: 3 Age: 34 Sex: Female	21 MBB0660464 Electors Name:Meraj Ul Salam Father's Name:Ghulam Nabi Naik House No: 3 Age: 32 Sex: Male
22 MBB0701607 Electors Name:Tanveer Ahmad Naik Father's Name:Ghulam Nabi Naik House No: 3 Age: 29 Sex: Male	23 MBB0750190 Electors Name:Mohammad Saleem Father's Name:Abdul Ghaffar House No: 4 Age: 49 Sex: Male	24 MBB0064899 Electors Name:Hasina Begum Husband's Name:Mohammad Saleem House No: 4 Age: 44 Sex: Female
25 MBB0660506 Electors Name:Aqib Saleem Father's Name:Mohammad Saleem House No: 4 Age: 33 Sex: Male	26 MBB0927343 Electors Name:Shaesta Saleem Father's Name:Mohd Saleem House No: 4 Age: 28 Sex: Female	27 MBB0750422 Electors Name:Ghulam Nabi Father's Name:Ghulam Rasool House No: 5 Age: 61 Sex: Male
28 MBB0064907 Electors Name:Jabina Begum Husband's Name:Ghulam Nabi House No: 5 Age: 59 Sex: Female	29 MBB0064915 Electors Name:Ishrat Nabi Father's Name:Ghulam Nabi House No: 5 Age: 38 Sex: Male	30 MBB0701615 Electors Name:Ishtiaq Ahmad Father's Name:Alam Nabi Tantray House No: 5 Age: 32 Sex: Male

31 MBB0701623 Electors Name:Naseer Ahmad Father's Name:Ghulam Nabi Tantray House No: 5 Age: 28 Sex: Male	32 MBB0993436 Electors Name:Asif Ahmed Tantry Father's Name:Ghulam Nabi Tantry House No: 5 Age: 25 Sex: Male	33 MBB0561340 Electors Name:Ghulam Rasool Father's Name:Fateh Mohammad House No: 6 Age: 92 Sex: Male
34 MBB0064923 Electors Name:Atiqa Begum Husband's Name:Ghulam Rasool House No: 6 Age: 89 Sex: Female	35 MBB0750059 Electors Name:Mushtaq Ahmed Father's Name:Ghulam Rasool House No: 6 Age: 54 Sex: Male	36 MBB0064931 Electors Name:Fehmida Begum Husband's Name:Mushtaq Ahmed House No: 6 Age: 53 Sex: Female
37 MBB0974600 Electors Name:Zahida Parveen Father's Name:Mushtaq Ahmed Tantry House No: 6 Age: 31 Sex: Female	38 MBB0960468 Electors Name:Shakir Ahmed Tantry Father's Name:Mushtaq Ahmed Tantry House No: 6 Age: 26 Sex: Male	39 MBB0064956 Electors Name:Afroza Begum Husband's Name:Mohammad Iqbal House No: 7 Age: 43 Sex: Female
40 MBB0064964 Electors Name:Dilshad Begum Husband's Name:Abdul Rashid House No: 8 Age: 55 Sex: Female	41 MBB0064972 Electors Name:Bakhti Begum Husband's Name:Mohammad Ramzan House No: 9 Age: 89 Sex: Female	42 MBB0561357 Electors Name:Abdul Rashid Father's Name:Abdul Rahim House No: 9 Age: 64 Sex: Male
43 MBB0660563 Electors Name:Glshazh Begum Father's Name:Abdul Rashid Lone House No: 9 Age: 38 Sex: Male	44 MBB0064998 Electors Name:Fatima Begum Husband's Name:Ghulam Mohammad House No: 10 Age: 89 Sex: Female	45 MBB0561365 Electors Name:Ghulam Hassan Rishi Father's Name:Ghulam Rishi House No: 10 Age: 59 Sex: Male
46 MBB0065003 Electors Name:Sameena Begum Husband's Name:Ghulam Hasan House No: 10 Age: 59 Sex: Female	47 MBB0660753 Electors Name:Dilshada Bano Father's Name:Ghulam Hussain Rishi House No: 10 Age: 35 Sex: Female	48 Electors Name:Gowhar Jaan Father's Name:Ghulam Hassan Reshi House No: 10 Age: 22 Sex: Male
49 MBB0750075 Electors Name:Abdul Rashid Father's Name:Abdul Ghani House No: 11 Age: 61 Sex: Male	50 MBB0660514 Electors Name:Dilshada Begum Husband's Name:Abdul Rshidpala House No: 11 Age: 53 Sex: Female	51 MBB0065045 Electors Name:Mohammad Saleem Father's Name:Abdul Ghani House No: 11 Age: 51 Sex: Male
52 MBB0561373 Electors Name:Mushtaq Ahmed Father's Name:Abdul Ghani House No: 11 Age: 49 Sex: Male	53 MBB0065037 Electors Name:Hafeeza Begum Husband's Name:Mushtaq Ahmed House No: 11 Age: 49 Sex: Female	54 MBB0065029 Electors Name:Haroon Rashid Father's Name:Abdul Rashid House No: 11 Age: 39 Sex: Male
55 MBB0837799 Electors Name:Jameela Begum Husband's Name:Haroon Rashid House No: 11 Age: 35 Sex: Female	56 MBB0660522 Electors Name:Nazia Rashid Father's Name:Abdul Rashid Pala House No: 11 Age: 35 Sex: Male	57 MBB0660712 Electors Name:Arif Rashid Pala Father's Name:Abdul Rashid Pala House No: 11 Age: 32 Sex: Male
58 MBB0999193 Electors Name:Syma Rashid Father's Name:Abdul Rashid Palla House No: 11 Age: 26 Sex: Female	59 MBB0065060 Electors Name:Hajra Begum Husband's Name:Ghulam Rasool House No: 12 Age: 76 Sex: Female	60 MBB0065052 Electors Name:Mursa Begum Husband's Name:Ghulam Muhi Uddin House No: 12 Age: 64 Sex: Female

61 MBB0701631 Electors Name:Ghulam Nabi Tantray Father's Name:Ghulam Mohi Ud Din House No: 12 Age: 44 Sex: Male	62 MBB0751438 Electors Name:Shakeel Ahmed Father's Name:Ghulam Muhi Uddin House No: 12 Age: 39 Sex: Male	63 MBB0065078 Electors Name:Nusrat Jaan Father's Name:Ghulam Muhi Deen House No: 12 Age: 37 Sex: Female
64 MBB0066233 Electors Name:Bilal Ahmed Adopted Son:Ghulam Muhi Deen House No: 12 Age: 35 Sex: Male	65 MBB0701649 Electors Name:Zahida Begum Husband's Name:Bilal Ahmad Tantray House No: 12 Age: 34 Sex: Female	66 MBB0065102 Electors Name:Zarifa Begum Husband's Name:Lasu Tantray House No: 13 Age: 64 Sex: Female
67 MBB0065128 Electors Name:Riyaz Ahmed Father's Name:Lasu House No: 13 Age: 39 Sex: Male	68 MBB0065136 Electors Name:Tariq Ahmed Father's Name:Lasu Tantray House No: 13 Age: 37 Sex: Male	69 MBB0660407 Electors Name:Nusrat Begum Husband's Name:Tariq Ahmed Tantray House No: 13 Age: 31 Sex: Female
70 MBB0960427 Electors Name:Asia Bano Father's Name:Lassa Tantry House No: 13 Age: 27 Sex: Female	71 MBB0750315 Electors Name:Fateh Naik Son In Law:Fata Naik House No: 14 Age: 66 Sex: Male	72 MBB0065144 Electors Name:Wazira Jaan Husband's Name:Gul Mohammad House No: 14 Age: 64 Sex: Female
73 MBB0065151 Electors Name:Nusrat Jaan Father's Name:Gul Nayak House No: 14 Age: 38 Sex: Female	74 MBB0561381 Electors Name:Mansoor Ahmed Father's Name:Gul Nayak House No: 14 Age: 34 Sex: Male	75 MBB0927574 Electors Name:Ruqiya Jan Father's Name:Gul Nayak House No: 14 Age: 32 Sex: Female
76 MBB0927533 Electors Name:Musrat Jan Father's Name:Gul Nayak House No: 14 Age: 28 Sex: Female	77 MBB0750331 Electors Name:Ghulam Qadir Father's Name:Abdul Aziz House No: 15 Age: 71 Sex: Male	78 MBB0065169 Electors Name:Atiqa Begum Husband's Name:Ghulam Qadir House No: 15 Age: 67 Sex: Female
79 MBB0751446 Electors Name:Bashir Ahmed Father's Name:Ghulam Qadir House No: 15 Age: 49 Sex: Male	80 MBB0751453 Electors Name:Imtiyaz Ahmed Father's Name:Ghulam Qadir House No: 15 Age: 43 Sex: Male	81 MBB0751461 Electors Name:Zakir Hussain Father's Name:Ghulam Qadir House No: 15 Age: 42 Sex: Male
82 MBB0065185 Electors Name:Haneefa Bano Father's Name:Mohd Rafiq House No: 15 Age: 41 Sex: Female	83 MBB0065177 Electors Name:Parveena Begum Husband's Name:Bashir Ahmed House No: 15 Age: 41 Sex: Female	84 MBB0751479 Electors Name:Ashiq Hussain Father's Name:Ghulam Qadir House No: 15 Age: 39 Sex: Male
85 MBB0660324 Electors Name:Masrat Jaan Husband's Name:Imtiyaz Ahmed Tantray House No: 15 Age: 34 Sex: Female	86 MBB0660589 Electors Name:Roqiyyah Begum Husband's Name:Zakir Hussain Tantray House No: 15 Age: 32 Sex: Female	87 MBB0660746 Electors Name:Nasir Hussain Tantray Father's Name:Ghulam Qadir Tantray House No: 15 Age: 32 Sex: Male
88 MBB0065193 Electors Name:Taja Begum Husband's Name:Ghulam Hussain House No: 16 Age: 69 Sex: Female	89 MBB0749143 Electors Name:Ghulam Muhi Uddin Father's Name:Ghulam Hussain House No: 16 Age: 51 Sex: Male	90 MBB0751487 Electors Name:Mushtaq Ahmed Father's Name:Ghulam Hasan House No: 16 Age: 47 Sex: Male

91 MBB0065201 Electors Name:Nishada Begum Husband's Name:Mushtaq Ahmed House No: 16 Age: 45 Sex: Female	**92** MBB0065227 Electors Name:Parveena Bano Father's Name:Ghulam Hasan House No: 16 Age: 39 Sex: Female	**93** MBB0660597 Electors Name:Kulsum Begum Husband's Name:Ghulam Muhi Uddin House No: 16 Age: 35 Sex: Female
94 MBB0927285 Electors Name:Shabnum Aara Father's Name:Ghulam Hasan Tantray House No: 16 Age: 35 Sex: Female	**95** MBB0065219 Electors Name:Parvez Ahmed Father's Name:Ghulam Hasan House No: 16 Age: 34 Sex: Male	**96** MBB0927483 Electors Name:Suriya Akhter Father's Name:Ghulam Hasan Tantray House No: 16 Age: 33 Sex: Female
97 MBB0749150 Electors Name:Abdul Latif Father's Name:Abdur Razzaq House No: 17 Age: 67 Sex: Male	**98** MBB0065235 Electors Name:Badshah Begum Husband's Name:Abdul Latif House No: 17 Age: 64 Sex: Female	**99** MBB0065268 Electors Name:Sakinah Begum Husband's Name:Saif Deen House No: 18 Age: 66 Sex: Female
100 MBB0065276 Electors Name:Shahida Bano Father's Name:Saif Uddin House No: 18 Age: 47 Sex: Female	**101** MBB0065284 Electors Name:Abida Bano Father's Name:Saif Uddin House No: 18 Age: 44 Sex: Female	**102** MBB0065292 Electors Name:Rehana Bano Father's Name:Saif Deen House No: 18 Age: 42 Sex: Female
103 MBB0065300 Electors Name:Imtiyaz Ahmed Father's Name:Saif Deen House No: 18 Age: 40 Sex: Male	**104** MBB0065318 Electors Name:Aijaz Ahmed Father's Name:Saif Deen House No: 18 Age: 38 Sex: Male	**105** MBB0701656 Electors Name:Taslima Bano Husband's Name:Imtiyaz Ahmad House No: 18 Age: 37 Sex: Female
106 MBB0701664 Electors Name:Amir Hayat Butt Father's Name:Mohammad Bashir Butt House No: 18 Age: 34 Sex: Male	**107** MBB0993550 Electors Name:Aquib Ahmed Tantry Father's Name:Saif Uddin Tantry House No: 18 Age: 27 Sex: Male	**108** MBB0749200 Electors Name:Ghulam Nabi Father's Name:Ghulam Rasool House No: 19 Age: 67 Sex: Male
109 MBB0065326 Electors Name:Fatima Begum Husband's Name:Ghulam Nabi House No: 19 Age: 42 Sex: Female	**110** MBB0065342 Electors Name:Tabassum Akhter Father's Name:Ghulam Nabi House No: 19 Age: 39 Sex: Female	**111** MBB0065334 Electors Name:Irshad Ahmed Father's Name:Ghulam Nabi House No: 19 Age: 38 Sex: Male
112 MBB0660548 Electors Name:Saddam Hussain Father's Name:Ghulam Nabi Naik House No: 19 Age: 35 Sex: Male	**113** MBB0660555 Electors Name:Shaukat Ahmed Naik Father's Name:Ghulam Nabi Naik House No: 19 Age: 31 Sex: Male	**114** MBB0065367 Electors Name:Javed Ahmed Father's Name:Mohammad Yousuf House No: 20 Age: 41 Sex: Male
115 MBB0837997 Electors Name:Rafiqa Begum Husband's Name:Javaid Ahmed Nayak House No: 20 Age: 34 Sex: Female	**116** MBB0749168 Electors Name:Ghulam Mohammad Father's Name:Abdul Subhan House No: 21 Age: 89 Sex: Male	**117** MBB0065383 Electors Name:Haja Begum Husband's Name:Ghulam Mohammad House No: 21 Age: 84 Sex: Female
118 MBB0065391 Electors Name:Saif Uddin Father's Name:Ghulam Mohammad House No: 21 Age: 73 Sex: Male	**119** MBB0065433 Electors Name:Gulnaz Begum Husband's Name:Nazir Ahmed House No: 21 Age: 56 Sex: Female	**120** MBB0749184 Electors Name:Nazir Ahmed Father's Name:Ghulam Mohammad House No: 21 Age: 44 Sex: Male

121 MBB0065441 Electors Name:Afroza Bano Father's Name:Ghulam Mohammad House No: 21 Age: 39 Sex: Female	**122** MBB0065409 Electors Name:Afroza Bano Father's Name:Saif Deen House No: 21 Age: 39 Sex: Female	**123** MBB0065417 Electors Name:Rakhsana Bano Father's Name:Saif Deen House No: 21 Age: 35 Sex: Female
124 MBB0918359 Electors Name:Neelofar Bano Father's Name:Saif Uddin House No: 21 Age: 29 Sex: Female	**125** MBB0065466 Electors Name:Sajida Begum Husband's Name:Abdul Ghaffar House No: 22 Age: 89 Sex: Female	**126** MBB0701672 Electors Name:Abdul Latif Tantray Father's Name:Abdul Ghaffar Tantray House No: 22 Age: 53 Sex: Male
127 MBB0065474 Electors Name:Naseema Begum Husband's Name:Abdul Latif House No: 22 Age: 47 Sex: Female	**128** Electors Name:Sumara Latief Father's Name:Abdul Latief Tantray House No: 22 Age: 25 Sex: Female	**129** Electors Name:Rafia Latief Father's Name:Abdul Latief Tanaatary House No: 22 Age: 22 Sex: Female
130 MBB0751115 Electors Name:Mohammad Ayyub Father's Name:Shams Deen House No: 23 Age: 44 Sex: Male	**131** MBB0065490 Electors Name:Nazah Begum Husband's Name:Mohammad Ayyub House No: 23 Age: 44 Sex: Female	**132** MBB0751123 Electors Name:Fayyaz Ahmed Father's Name:Shams Deen House No: 23 Age: 43 Sex: Male
133 MBB0660472 Electors Name:Hafeeza Begum Husband's Name:Fayyaz Ahmed House No: 23 Age: 40 Sex: Female	**134** MBB0065508 Electors Name:Mohammad Asghar Father's Name:Ahmedullah House No: 24 Age: 49 Sex: Male	**135** MBB0065516 Electors Name:Jabina Begum Husband's Name:Mohammad Asghar House No: 24 Age: 44 Sex: Female
136 MBB0660498 Electors Name:Nsarahmdnaik Father's Name:Ahmedullah Naik House No: 25 Age: 35 Sex: Male	**137** MBB0837765 Electors Name:Rubu Begum Husband's Name:Nisar Ahmed Nayak House No: 25 Age: 31 Sex: Female	**138** MBB0750323 Electors Name:Ali Mohammad Father's Name:Fateh House No: 26 Age: 79 Sex: Male
139 MBB0065557 Electors Name:Raja Begum Husband's Name:Ali Mohammad House No: 26 Age: 69 Sex: Female	**140** MBB0751131 Electors Name:Abdul Rashid Father's Name:Ali Mohammad House No: 26 Age: 44 Sex: Male	**141** MBB0065565 Electors Name:Gohara Jan Father's Name:Ali Mohammad House No: 26 Age: 41 Sex: Female
142 MBB0065581 Electors Name:Zahida Parveen Father's Name:Ali Mohammad House No: 26 Age: 37 Sex: Female	**143** Electors Name:Nahida Begum Husband's Name:Abdul Rashid Nayak House No: 26 Age: 37 Sex: Male	**144** MBB0065573 Electors Name:Shabbir Ahmed Nayak Father's Name:Ali Mohammad House No: 26 Age: 34 Sex: Male
145 Electors Name:Rehana Bano Father's Name:Shabir Ahmed Nayak House No: 26 Age: 33 Sex: Male		

PLACE : MIDDLE SCHOOL TAKIA

ELECTORAL REGISTRATION OFFICER

DATE : 21-12-2022

Disclaimer:- This is a transliterated version of the electoral roll published in Urdu, meant for the purpose of information only. In case of any dispute regarding the particulars, Urdu copy of the electoral roll will be considered authentic. This roll is not to be used for the purpose of polling.

SUPPLEMENTS DETAILS

Supplement No. : 1

REVISION ID

Qualifying Date : 01-01-2023

Mother Roll	Basic Roll of intensive revision, 2005 integrated with all the supplements preceding Summary Revision, 2019
Supplement Process and Year	
Supplement Type	List of Additions, Deletions and Corrections
Date of Publication	15-02-2023

Component I - Addition List

Panchayat - TAKIA THATHAR - Ward - 4 - TANTRAY PORA - PS - MIDDLE SCHOOL TAKIA

146
Electors Name: Tahir Ahmed Wani
Father's Name:Bashir Ahmed Wani
House No: 1
Age: 24 Sex: Male

147
Electors Name: Zahid Ahmed Wani
Father's Name:Bashir Ahmed Wani
House No: 1
Age: 22 Sex: Male

148
Electors Name: Mehreen Latief
Father's Name:Abdul Latief Tantray
House No: 22
Age: 22 Sex: Female

149
Electors Name: Raashid Latief Tantry
Father's Name:Abdul Latief Tantry
House No: 22
Age: 19 Sex: Male

150
Electors Name: Seerat Asgar
Father's Name:Mohd Asgar Nayak
House No: 24
Age: 19 Sex: Female

Number of Additions	Men	Women
5	3	2

MIDDLE SCHOOL TAKIA

Component II - Deletion List

Panchayat - TAKIA THATHAR - Ward - 4 - TANTRAY PORA - PS - MIDDLE SCHOOL TAKIA

House No:
Age: Sex:

Deletion Code : S-Shifted Q-Disqualified
R-Duplicate E-Expired M-Missing

Number of Deletions	Men	Women
0	0	0

MIDDLE SCHOOL TAKIA

Component III - Correction List **(as corrected during this revision)**

Panchayat - TAKIA THATHAR - Ward - 4 - TANTRAY PORA - PS - MIDDLE SCHOOL TAKIA

House No:
Age: Sex:

Number of Modifications	Men	Women

MIDDLE SCHOOL TAKIA

SUMMARY OF ELECTORS

No. & Name of Panch Constituency / Ward : **4 - TANTRAY PORA**

A. No of Electors

Roll Type		Roll Identification	No of Electors		
			Men	Women	Total
I Mother Roll	I Mother Roll	Basic Roll of intensive revision, 2005 integrated with all the supplements preceding Summary Revision, 2019	72	73	145
II Addition List	Supplement - I	Summary Revision, 2023	3	2	5
		Sub Total	75	75	150
III Deletion List	Supplement - I	Summary Revision, 2023	0	0	0
		Sub Total	0	0	0
Net No of Electors in the Roll after Summary Revision 2023, (I+II-III)			75	75	150

B. Number of Modifications

Roll Type	Roll Identification	No of Modifications		
		Men	Women	Total
Supplement - I	Summary Revision, 2023	0	0	0
	Sub Total	0	0	0

PLACE : MIDDLE SCHOOL TAKIA ELECTORAL REGISTRATION OFFICER

DATE : 15-02-2023

Disclaimer:- This is a transliterated version of the electoral roll published in Urdu, meant for the purpose of information only. In case of any dispute regarding the particulars, Urdu copy of the electoral roll will be considered authentic. This roll is not to be used for the purpose of polling.